

# commission du codex alimentarius



ORGANISATION DES NATIONS  
UNIES POUR L'ALIMENTATION  
ET L'AGRICULTURE

ORGANISATION  
MONDIALE  
DE LA SANTÉ



BUREAU CONJOINT: Viale delle Terme di Caracalla 00153 ROME Tél: +39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Point 4 de l'ordre du jour

CX/AFRICA 09/18/4  
Janvier 2009

## PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES

### COMITÉ FAO/OMS DE COORDINATION POUR L'AFRIQUE

#### Dix-huitième session

Accra (Ghana), 24 – 27 février 2009

#### PLAN STRATÉGIQUE DE COORDINATION DU CCAFRICA – ÉLABORATION D'INDICATEURS

1. À sa dix-septième session, le Comité de coordination pour l'Afrique (CCAFRICA) a adopté le Plan stratégique pour CCAFRICA.
2. Le Comité est convenu d'établir un groupe de travail, dirigé par le Maroc, en sa capacité de Coordonnateur régional, puis par le Coordonnateur régional suivant, le Ghana, qui rédigera (a) un plan d'action régional accompagné d'une série d'indicateurs pour l'évaluation et d'un mécanisme pour le suivi des progrès réalisés et (b) élaborera une proposition de projet régional à l'appui de la mise en œuvre du Plan stratégique qui sera revue par le Comité de coordination à sa prochaine session (ALINORM 07/30/28, para. 44).
3. Lors de l'examen du plan stratégique et de ses activités, une série d'indicateurs a été élaborée pour le suivi de la mise en œuvre du plan (voir Annexe I).
4. Dans le cadre des activités visant à assurer le suivi de la mise en œuvre du Plan stratégique pour CCAFRICA au niveau national et à améliorer la communication, un projet de présentation du rapport annuel a été proposé (voir Annexe II). Cette présentation vise à compléter les mécanismes de suivi décrits dans le Plan stratégique. Les pays membres devront fournir les informations nécessaires sur les activités du Codex entreprises, afin que le Coordonnateur régional puisse les rassembler et préparer un rapport de synthèse pour les sessions futures du CCAFRICA.
5. La possibilité que plusieurs projets contribuent à la mise en œuvre du plan existe aussi et il est recommandé que, pour la préparation de la dix-huitième session du Comité, les pays membres et les observateurs accordent une attention spéciale aux mesures permettant de mener à bien des activités particulières :
  - Objectif 1 (Activités 1.1 et 1.2) ;
  - Objectif 2 (Activités 2.1, 2.2, 2.3 et 2.4)
  - Objectif 3 (Activités 3.1 et 3.2) ;
  - Objectif 4 (Activités 4.1 et 4.2)
6. En outre, en 2008, le Coordonnateur régional, avec l'appui financier du Secrétariat du Codex, a réalisé un projet ayant pour but d'appuyer les objectifs du CCAFRICA et consistant à :
  - dresser un bilan analytique des activités du Codex et de ses infrastructures dans les pays de la région, communiquer ces informations à tous les pays membres afin de favoriser les échanges et formuler des recommandations sur les besoins les plus prioritaires et un appui renforcé aux activités du Codex ;
  - enquêter sur les motifs de la non-utilisation ou de la sous-utilisation du site web actuel et soumettre des recommandations sur les besoins des pays membres en matière de site web ;
  - conduire une étude pour identifier et hiérarchiser les besoins régionaux concernant la fixation de normes alimentaires en vue de trouver des solutions pour répondre à ces besoins; et

- concevoir une base de données d’experts et de spécialistes et établir un réseau d’institutions compétentes en matière de sécurité sanitaire des aliments dans la région afin d’appuyer et de conseiller le CCAFRICA ou ses membres, et publier ces informations sur le site web du CCAFRICA.

7. Parmi les recommandations résultant de ce projet, citons:

- la formation aux questions actuelles de sécurité sanitaire des aliments ;
- l’analyse des activités du Comité national du Codex dans chaque pays membre en vue d’établir des modalités normatives d’établissement des Comités nationaux du Codex ;
- la demande faite aux experts africains de participer à des groupes consultatifs d’experts spécialisés ;
- les efforts qui devront être déployés pour coordonner périodiquement des activités liées à la sécurité sanitaire des aliments aux niveaux régional et sous-régional.

8. Les pays membres et les observateurs sont invités à examiner les indicateurs et la présentation du rapport annuel proposés aux Annexes I et II en accordant une attention spéciale aux activités présentées au paragraphe 5, afin de définir plus précisément les actions à mener et les mesures à prendre, et à soumettre des recommandations sur des projets jugés utiles pour atteindre les objectifs fixés.

## ANNEXE I

**OBJECTIF GLOBAL:** Renforcer le rôle du CCAFRICA et rehausser sa participation et son efficacité au sein de la Commission du Codex Alimentarius et de la région africaine du Codex

**ÉCHÉANCIER:** 2007-2013

<b>Objectif 1: Favoriser une communication effective et dynamique entre les membres du CCAFRICA et d'autres régions, d'autres membres du Codex, le Secrétariat du Codex et d'autres organisations concernées</b>					
<b>Actions</b>	<b>Parties responsables</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Indicateurs d'objectifs vérifiables</b>	<b>Mécanisme de suivi des progrès</b>	<b>Hypothèses</b>
<b>1.1 Accroître l'utilisation des systèmes de communication électronique dans les pays de la région et encourager l'élaboration d'une page Web pour chaque Service central de liaison avec le Codex.</b>	Pays membres de la région	De janvier 2009 à 2010	Sites web opérationnels dans les points de contact du Codex des pays membres d'ici décembre 2008	Déterminer la fréquence d'utilisation des communications électroniques par rapport à d'autres formes de communication	Tous les points de contact du Codex sont opérationnels
<b>1.2 Encourager les pays membres à mettre à jour continuellement les coordonnées des Services centraux de liaison avec le Codex auprès du Secrétariat du Codex.</b>	Pays membres de la région	Annuel	Mises à jour des coordonnées transmises au Coordonnateur tous les six mois	Les membres doivent mettre en copie le Coordonnateur lorsqu'ils envoient une mise à jour des coordonnées du point de contact national afin qu'il puisse rassembler les informations	Point de contact du Codex opérationnel
<b>1.3 Organiser un forum virtuel ayant comme objectif principal l'échange d'informations préalable aux réunions du Codex, aussi bien entre les membres du CCAFRICA qu'avec d'autres comités régionaux de coordination ou autres membres du Codex.</b>	Coordonnateur	À partir de janvier 2009	Archives des informations échangées lors des sessions sur le forum virtuel	Déterminer le nombre de réponses sur le forum virtuel avant les réunions du Codex	Systèmes disponibles pour l'organisation de sessions sur le forum virtuel. Preuves de l'utilisation du forum virtuel, notamment en ce qui concerne les discussions ayant lieu avant et après les sessions du Comité du

					Codex
<b>1.4 Mettre en place un mécanisme d'échange d'informations et d'expertise entre les Services centraux de liaison avec le Codex et/ou comités nationaux du Codex dans les pays de la région.</b>	FAO/OMS et pays membres de la région	À partir de février 2008	Rapports des pays sur les réunions des parties prenantes ou des réunions du Comité national du Codex. Les données que les organisations concernées fournissent concernant la base de données sur les travaux effectués et l'expérience acquise, doivent être téléchargées sur le site web national.	Le Coordonnateur doit être mis en copie des informations échangées entre les pays	
<b>Objectif 2: Obtenir une participation active et effective de tous les pays de la région à la Commission du Codex Alimentarius et à ses organes subsidiaires, notamment au CCAFRICA</b>					
<b>Actions</b>	<b>Parties responsables</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Indicateurs d'objectifs vérifiables</b>	<b>Mécanisme de suivi des progrès</b>	<b>Hypothèses</b>
<b>2.1 Mener des actions à l'endroit des responsables nationaux concernés pour faire en sorte que les activités du Codex bénéficient d'un rang de priorité plus élevé et d'un soutien accru.</b>	Coordonnateur /Pays membres de la région	À partir de janvier 2008	Fourniture annuelle de preuves, documents à l'appui, de la collaboration de personnalités politiques, d'ONG, de parlementaires et de la production de résultats au niveau national	Demandes de rapports annuels des Comités nationaux du Codex, rapport pour inclure des informations sur les activités des Comités nationaux du Codex	Fonds disponibles pour organiser des ateliers pour des responsables politiques
<b>2.2 Chercher des aides financières auprès des sources possibles de soutien des activités du Codex (fonds fiduciaires, OMS, FAO, PNUD, organisations internationales, etc.).</b>	Pays membres de la région	À partir de juin 2009	Les CNC doivent disposer de plans documentés pour solliciter des fonds par l'intermédiaire d'ateliers, d'appels, etc., et prise en compte des sommes reçues	Rassembler des informations sur les activités de mobilisation de fonds des CNC (à inclure dans le rapport annuel)	
<b>2.3 Solliciter une collaboration pour la traduction des informations pertinentes en anglais, arabe et français.</b>	Pays membres de la région/ FAO/OMS	À partir de juin 2009	Liste des collaborateurs prêts à contribuer aux tâches de traduction	Évaluer les traductions effectuées à partir de l'anglais, du français et de l'arabe et vers ces langues	

<b>2.4 Constituer des groupes de travail chargés d'examiner les aspects stratégiques des activités du Codex.</b>	Coordonnateur	À partir de juin 2009	Données concernant la base de données d'experts et les recherches effectuées	Déterminer le nombre de groupes de travail établi	Pays souhaitant fournir des informations au Coordonnateur
<b>2.5 Impliquer tous les pays de la région dans les activités du CCAFRICA.</b>	Coordonnateur	À partir de juin 2008	Points de contact du Codex établis dans les pays de la région	Comparer le nombre de points de contact du Codex, janvier 2009 étant le point de référence	Les pays s'engagent au plan national à établir des points de contact du Codex
<b>2.6 Combiner les sessions du CCAFRICA avec d'autres séminaires et ateliers sur la sécurité des aliments et les questions intéressant la région.</b>	Coordonnateur et FAO/OMS	À partir de juin 2008	Rapports de séminaires et d'ateliers organisés conjointement avec le CCAFRICA	Déterminer le nombre d'ateliers et de séminaires organisés	Fonds disponibles pour les ateliers et les séminaires
<b>Actions</b>	<b>Parties responsables</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Indicateurs d'objectifs vérifiables</b>	<b>Mécanisme de suivi des progrès</b>	<b>Hypothèses</b>
<b>2.7 Encourager les pays ayant des intérêts communs à coordonner leurs positions et à les présenter comme position du groupe aux réunions des comités du Codex.</b>	Pays membres de la région	À partir de juin 2008	Informations sur les réunions Rapports conjoints et communication avec les pays avant chaque réunion du Codex	Déterminer le nombre de questions qu'au moins deux pays membres présentent avec une position commune	Position établie avant la réunion et partagée avec des pays
<b>2.8 Apporter un appui aux pays de la région pour l'organisation des événements liés au Codex.</b>	FAO/OMS	À partir de juin 2008	Rapports des activités entreprises et des événements ayant eu lieu	Évaluer le nombre d'événements liés au Codex organisés avec l'appui de la FAO et de l'OMS	La FAO et l'OMS fournissent les fonds
<b>Objectif 3: Favoriser le développement et le renforcement des capacités des comités nationaux du Codex et/ou des points de contact du Codex dans les pays membres de la région</b>					
<b>3.1 Identifier les besoins de renforcement des capacités avec d'autres organisations et rechercher des possibilités de financement.</b>	Pays membres de la région et Coordonnateur	Continu	Rapports de diagnostic des besoins de capacités. Sources possibles de fonds identifiées pour les activités de renforcement de capacités	Déterminer le nombre d'activités relatives au renforcement des capacités entreprises dans les pays membres	Fonds disponibles
<b>3.2 Inciter et aider les pays membres du CCAFRICA de la région à créer un comité national du Codex.</b>	FAO/OMS	De juin 2007 à décembre 2008	Comités nationaux du Codex établis dans tous les pays membres d'ici décembre 2008	Écrire à chaque pays membre pour indiquer la situation des CNC et de leurs activités	Engagement national et appui de la FAO et de l'OMS

<b>Objective 4: Mettre à profit les capacités techniques et scientifiques existantes et les expériences des pays membres de la région</b>					
<b>4.1 Identifier et établir une liste de spécialistes et d'institutions compétentes dans la région, à partir des informations fournies par chaque pays susceptibles de fournir appui et avis spécialisés pour le CCAFRICA.</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	Juin 2007-2008	Base de données de spécialistes, d'institutions compétentes	Déterminer le nombre d'experts identifiés et participant aux activités du Codex, du point de vue de la fourniture d'avis scientifiques	Les pays membres doivent montrer leur volonté de fournir des informations pour la création d'une base de données
<b>Actions</b>	<b>Parties responsables</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Indicateurs d'objectifs vérifiables</b>	<b>Mécanisme de suivi des progrès</b>	<b>Hypothèses</b>
<b>4.2 Mettre en place un organe d'évaluation régional d'évaluation des risques qui coordonnera la communication des données d'expertise avec les organes d'experts FAO/OMS.</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	Décembre 2009	Organisme d'évaluation des risques créé d'ici décembre 2009 dans chaque pays	Inviter des pays pour savoir si un organisme d'évaluation des risques et, le cas échéant, un cadre juridique, ont été créés	Chaque pays membre doit prendre des mesures et mobiliser des fonds pour la formation
<b>4.3 Identifier les questions nécessitant l'avis scientifique d'experts et en établir les priorités.</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	De juin 2007 à décembre 2008	Rapport de diagnostic sur des questions prioritaires exigeant une expertise spécialisée	Rapport annuel	Disponibilité des fonds et des experts
<b>Objective 5: Assurer la continuité et la pérennité des activités du CCAFRICA.</b>					
<b>5.1 Préparer un plan d'action biennal à mettre en œuvre entre les réunions du CCAFRICA.</b>	Coordonnateur	De juin 2007 à octobre 2007	Plan d'action annuel à mettre en œuvre entre les réunions du CCAFRICA	Examen du plan d'action à la réunion du CCAFRICA	
<b>5.2 Réaliser des évaluations périodiques et un suivi des actions programmées dans le plan stratégique.</b>	Coordonnateur	Tous les six mois	Rapport annuel du Coordonnateur	Demande d'informations auprès des membres du CCAFRICA sur les mesures prises	

<b>5.3 Mettre en place des procédures de transmission d'informations pour assurer une meilleure transition de la présidence du CCAFRICA.</b>	Coordonnateur	Continu	Directives relatives à la transmission d'informations pour assurer une meilleure transition élaborées d'ici à la fin de 2008. Un projet doit être présenté à la réunion de 2009	Présentation des procédures proposées à la réunion du CCAFRICA en 2009	
<b>5.4 Présenter aux réunions du CCAFRICA un bilan de réalisation dans les domaines clés du plan stratégique.</b>	Coordonnateur	Trimestriel	Rapport d'avancement disponible à la réunion du CCAFRICA en 2009	Rapport d'avancement disponible au CCAFRICA	
<b>Objective 6: Obtenir une coopération technique et des moyens de financement pour permettre au CCAFRICA de développer et de poursuivre ses activités conformément à ses objectifs</b>					
<b>6.1 Établir une liste des organisations proposant une coopération technique et financière.</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	De juin 2007 à décembre 2008	Une base de données d'organisations pouvant fournir un appui technique doit être créée d'ici la fin de 2008	Une base de données d'organisations pouvant fournir un appui technique doit être créée d'ici la fin de 2008	
<b>Actions</b>	<b>Parties responsables</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Indicateurs d'objectifs vérifiables</b>	<b>Mécanisme de suivi des progrès</b>	<b>Hypothèses</b>
<b>6.2 Organiser des groupes de travail chargés d'élaborer des projets de financement et d'en assurer le suivi.</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	Tous les six mois	Rapports sur la formation de groupes de travail préparés tous les six mois par des membres et transmis au Coordonnateur	Examiner les rapports annuels et évaluer les contributions des membres aux groupes de travail	
<b>6.3 Développer et analyser des propositions pour la création des fonds fiduciaires et d'autres moyens de financement dans le domaine du Codex en tenant compte des intérêts de la région.</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	Continu	Rapport sur la création de fonds fiduciaires	Le montant des fonds nécessaires pour appuyer les propositions de la région	

<b>Objective 7: Identifier et classer par ordre de priorité les besoins de la région en matière de sécurité sanitaire des aliments et dans d'autres domaines afin de trouver les moyens de les satisfaire</b>					
<b>7.1 Identifier les dossiers prioritaires d'ordre économique ou relatifs à la sécurité sanitaire des aliments pour lesquels il existe un consensus entre les pays de la région aux fins d'élaboration de normes Codex.</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	Continu	Rapports sur les réunions des parties prenantes relatives aux priorités économiques et/ou à la sécurité sanitaire des aliments et communiqués aux pays membres d'ici à la fin de 2008	Déterminer le nombre de questions liées à l'économie et à la sécurité sanitaire des aliments pour lesquelles il existe un consensus dans la région	Les pays membres fourniront des informations sur les besoins prioritaires
<b>7.2 Élaborer des normes, des directives et d'autres recommandations sur des questions intéressant la région</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	Continu	Rapports des groupes de travail nationaux sur les normes, directives et recommandations d'ici à la fin de 2008. Rapports que le Coordonnateur peut présenter lors de la réunion de 2009	Déterminer le nombre de normes et de directives élaborées	
<b>7.3 Encourager les contacts entre les parties intéressées régulièrement représentées au CCAFRICA sur les questions de sécurité sanitaire des aliments.</b>	Pays membres de la région/ Coordonnateur	Continu	Liste de contacts de parties intéressées communiquées au Coordonnateur d'ici décembre 2008. Diffusion des rapports aux membres concernés	Informations sur les parties intéressées partagées avec les membres du CCAFRICA	



**ANNEXE II****PRÉSENTATION DU RAPPORT ANNUEL DU COMITÉ FAO/OMS DE COORDINATION POUR L'AFRIQUE**

Le rapport est rédigé par le Comité national du Codex en consultation avec le Service central de liaison avec le Codex et toutes les parties intéressées. Il est soumis, au nom du pays concerné, au Coordonnateur par courrier électronique à l'adresse suivante : XXXXX ou par télécopie au numéro XXXXX.

**1. RÉSUMÉ**

Le Résumé présente les principales conclusions relatives aux activités du Comité national du Codex dans le pays.

**2. INTRODUCTION**

Cette section décrit le contexte dans lequel se situe le Comité national du Codex dans le pays, la composition actuelle de ses membres et la fréquence de ses réunions.

**3. CORPS PRINCIPAL**

Les sections suivantes :

- a. Composition, fonctions et activités du Comité national du Codex dans le pays (y compris des informations sur les réussites). Interactions avec d'autres pays sur des questions d'intérêt commun. Indiquer si une position commune a été élaborée en réponse aux réunions du Codex.
  - b. Réunions du Codex auxquelles votre pays a participé (inclure le nombre de réunions du Codex, ainsi que les noms et les adresses des participants).
  - c. Activités du Codex appuyées par la FAO et l'OMS dans le pays.
  - d. Autres activités de renforcement des capacités.
  - e. Contribution d'experts nationaux à la fourniture d'avis scientifiques sur les travaux du Codex.
  - f. Questions nationales exigeant une expertise spécialisée.
  - g. Contributions aux groupes de travail.
  - h. Suggestions pour la marche à suivre.
4. Toute autre question sur les travaux du Codex dans le pays.
  5. Calendrier proposé: il conviendrait de fixer un calendrier permettant aux membres de soumettre leur rapport annuel, sachant que la date butoir proposée pour la remise du rapport est le 31 octobre.